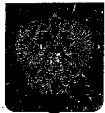


607-рп  
69



# РАСПОРЯЖЕНИЕ

## ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**О подписании Соглашения между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан о военной службе граждан Российской Федерации в Вооруженных Силах Республики Таджикистан и их статусе**

1. Одобрить представленный Минобороны России согласованный с МИДом России проект Соглашения между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан о военной службе граждан Российской Федерации в Вооруженных Силах Республики Таджикистан и их статусе (прилагается).
2. Поручить Минобороны России провести переговоры с Таджикистанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Российской Федерации Соглашение, указанное в пункте 1 настоящего распоряжения, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.
3. Настоящее распоряжение вступает в силу со дня его подписания.

Президент  
Российской Федерации

Б.Ельцин

26 ноября 1994 года

№ 607-рп

31400

РАС ПОРЖЕННЕ  
УКЛАДКА РОСКОМКОМ ОФИСА

(mirrored text, bleed-through from the reverse side of the page)

(mirrored text, bleed-through from the reverse side of the page)

Инициалы

Начальник ГРУ

Начальник Генерального штаба ВС РФ  
генерал-полковник

*М. Колесников*

М. Колесников

" 10 " ноября 1994 г.

*А. Дегтярев*  
21.11.94

*В. П. Орлов*  
18.11.94

Заместитель Министра иностранных дел РФ

*А. Чернышев*

А. Чернышев

" 14 " ноября 1994 г.

*С. Прохоров*  
23.11.94

генерал-полковник

*Б. Громов*  
15 " ноября 1994 г.

6087

*Handwritten signature*

Зав. сектором ГРУ

*Handwritten signature*  
10.11.1994

ГЕНЕРАЛ  
Б. ГРОМОВ  
10.11.94

## СОГЛАШЕНИЕ

между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан  
о военной службе граждан Российской Федерации в Вооруженных  
Силах Республики Таджикистан и их статусе

Российская Федерация и Республика Таджикистан, именуемые в дальнейшем Сторонами,  
основываясь на положениях Договора между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан о сотрудничестве в военной области от 25 мая 1993 г.,  
убежденные в необходимости развития дружественных отношений и взаимовыгодного военного сотрудничества на основе принципов и норм международного права,  
согласились о нижеследующем:

### Статья 1

Для целей настоящего Соглашения нижеуказанные термины означают:

1. "Военнослужащий" - военнослужащий воинских частей и учреждений Вооруженных Сил бывшего СССР и Содружества Независимых Государств, дислоцированных на территории Республики Таджикистан и вошедших в состав ее Вооруженных Сил, который приобрел гражданство Российской Федерации и заключил с Министерством обороны Республики Таджикистан контракт о прохождении военной службы в Вооруженных Силах Республики Таджикистан.
2. "Члены семьи военнослужащего" - супруг (жена или муж), дети, родители, а также другие лица, совместно проживающие с военнослужащим и находящиеся в установленном законодательством Российской Федерации порядке на его иждивении.

### Статья 2

Военнослужащие и члены их семей пользуются в Республике Таджикистан правами и свободами граждан Республики Таджикистан и выполняют соответствующие обязанности, предусмотренные законами Республики Таджикистан, двусторонними договорами и соглашениями.

1. ВВЕДЕНИЕ

Вводная часть документа, содержащая общие сведения и цели.

2. ЗАДАЧА

Основная часть документа, содержащая описание задачи и ее решение.

3. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Заключительная часть документа, содержащая выводы.

Зав. сектором ГЛУ  
[Подпись]  
Нагорный  
10.11.94.

Бирюков  
10.11.94

141  
047

### Статья 3

Стороны предоставляют возможность военнослужащим, проходившим военную службу в воинских формированиях Вооруженных Сил бывшего СССР, дислоцированных на территории Республики Таджикистан, заключать в добровольном порядке контракты о прохождении военной службы с Министерством обороны Республики Таджикистан, признавая, что в соответствии с законодательством Российской Федерации они сохраняют правовое положение военнослужащего, предусмотренное законами Российской Федерации, до 31 декабря 1999 г.

Военнослужащие, проходящие военную службу по контракту в Вооруженных Силах Республики Таджикистан, дают Министерству обороны Республики Таджикистан обязательство добросовестно выполнять обязанности военной службы, которое включается в контракт, заключаемый военнослужащим с Министерством обороны Республики Таджикистан.

Российская Сторона по согласованию с Таджикистанской Стороной вправе отзывать военнослужащих, проходящих военную службу по контракту в Вооруженных Силах Республики Таджикистан.

### Статья 4

Стороны признают воинские звания, присвоенные военнослужащим (к моменту подписания настоящего Соглашения), а также полученные ими государственные награды обоих государств, документы об образовании и о прохождении военной службы в Вооруженных Силах бывшего СССР, Содружества Независимых Государств, Российской Федерации и Республики Таджикистан.

В последующем присвоение воинских званий военнослужащим, проходящим военную службу по контракту в Вооруженных Силах Республики Таджикистан, производится в порядке, установленном в Вооруженных Силах Республики Таджикистан. При этом присвоение воинских званий от полковника и выше производится по согласованию с соответствующими органами государственной власти Российской Федерации.

Назначение военнослужащих на воинские должности и их освобождение от воинских должностей в Вооруженных Силах Республики Таджикистан осуществляется в порядке, установленном законодательством Республики Таджикистан.

Стороны обязуются не допускать какого-либо давления на военнослужащих, заявивших о своем желании перевестись из Вооруженных Сил Республики Таджикистан в Вооруженные Силы Российской Федерации, а также ущемления их прав и свобод.

Вопрос 1

Вопрос 1. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Вопрос 2. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Вопрос 3. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Вопрос 4

Вопрос 4. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Вопрос 5. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Вопрос 6. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Вопрос 7. Какие задачи ставит перед собой государство в области охраны окружающей среды? Какие меры принимаются для решения этих задач? Какие организации участвуют в решении этих задач?

Зав. сектором ГПН

*И.И.И.* Нагорный  
10.11.1994.

Вулице 10.11.94

44

**Статья 5**

За военнослужащими и членами их семей сохраняются льготы и преимущества, установленные для военнослужащих Вооруженных Сил Российской Федерации и членов их семей.

Таджикистанская Сторона в отношении военнослужащих и членов их семей обязуется:

осуществлять продовольственное, вещевое и медицинское обеспечение, торгово-бытовое обслуживание в размерах и объеме не ниже, чем в отношении соответствующих категорий военнослужащих Вооруженных Сил Российской Федерации;

обеспечивать денежным довольствием (в том числе единовременным пособием при увольнении), другими денежными выплатами, пособиями и компенсациями в размерах не меньших, чем в Вооруженных Силах Российской Федерации для соответствующих категорий военнослужащих;

освобождать от уплаты налогов в порядке, предусмотренном Законом Российской Федерации "О статусе военнослужащих";

осуществлять обязательное государственное личное и имущественное страхование в порядке, предусмотренном Законом Российской Федерации "О статусе военнослужащих";

осуществлять социальную и правовую защиту, в том числе членов семей военнослужащих, потерявших кормильца.

Таджикистанская Сторона может устанавливать дополнительные льготы и преимущества для военнослужащих и членов их семей за счет средств своего республиканского бюджета.

**Статья 6**

Погребение военнослужащих, погибших (умерших) при прохождении военной службы, производится по месту военной службы или, по желанию их родственников, в Российской Федерации. Все расходы, связанные с подготовкой к перевозке тела, перевозкой тела, погребением, осуществляются за счет средств Министерства обороны Республики Таджикистан.

**Статья 7**

Расходы, связанные с убытием военнослужащего и членов его семьи в очередной отпуск в Российскую Федерацию и обратно, осуществляются за счет средств Министерства обороны Республики Таджикистан в соответствии с порядком, установленным в Вооруженных Силах Российской Федерации.

Содержание

1. Введение  
2. Описание объекта  
3. Методика исследования  
4. Результаты  
5. Заключение

Содержание

1. Введение  
2. Описание объекта  
3. Методика исследования  
4. Результаты  
5. Заключение

Содержание

1. Введение  
2. Описание объекта  
3. Методика исследования  
4. Результаты  
5. Заключение

Зав. сектором ГЛУ  
*[Подпись]*  
10.11.1994. Нагорный

Р  
*[Подпись]*  
10.11.94

10/11/94  
188



Статья 8

По окончании военной службы по контракту в Вооруженных Силах Республики Таджикистан перевод военнослужащих, а также их увольнение с военной службы осуществляются в порядке, определенном Соглашением между Министерством обороны Российской Федерации и Министерством обороны Республики Таджикистан о порядке прохождения военной службы офицерами, прапорщиками, мичманами и военнослужащими сверхсрочной службы от 19 августа 1993 г.

Исключение указанных военнослужащих из списков воинской части и направление их к новому месту службы или избранному месту жительства производится после их полного расчета по месту службы. При переводе военнослужащих в Вооруженные Силы Российской Федерации Таджикистанская Сторона обеспечивает их положенными видами довольствия за весь месяц, в котором осуществляется перевод.

Статья 9

Таджикистанская Сторона обеспечивает жильем военнослужащих и членов их семей в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

Военнослужащим разрешается приобретать в собственность (приватизировать), а также обменивать или отчуждать иным способом жилую площадь, за исключением служебной жилой площади, предоставленной из жилого фонда Министерства обороны Республики Таджикистан, если она была отнесена к служебной до занятия ее военнослужащим или членами его семьи.

В целях обеспечения жильем военнослужащих, уволенных с военной службы в запас или в отставку по достижении предельного возраста пребывания на военной службе, в связи с организационно-штатными мероприятиями и имеющих общую продолжительность военной службы 20 лет и более, прослуживших на территории Республики Таджикистан не менее 10 лет, а также уволенных по состоянию здоровья и избравших место жительства на территории Российской Федерации, Таджикистанская Сторона выделяет средства на строительство или приобретение жилья (при наличии права на него) в размере не менее 75 процентов его стоимости по нормам, предусмотренным для военнослужащих Вооруженных Сил Российской Федерации.

Положения части третьей настоящей статьи не применяются в отношении военнослужащих, совершивших одну из гражданско-правовых сделок, указанных в части второй настоящей статьи.

Сектор 3

В соответствии с указанными в документе данными, в период с 1984 по 1988 гг. в секторе 3 были выявлены следующие нарушения: [нечитаемый текст]

1984 г.

В период с 1984 по 1988 гг. в секторе 3 были выявлены следующие нарушения: [нечитаемый текст]

Сектор 3

В соответствии с указанными в документе данными, в период с 1984 по 1988 гг. в секторе 3 были выявлены следующие нарушения: [нечитаемый текст]

В период с 1984 по 1988 гг. в секторе 3 были выявлены следующие нарушения: [нечитаемый текст]

В период с 1984 по 1988 гг. в секторе 3 были выявлены следующие нарушения: [нечитаемый текст]

В период с 1984 по 1988 гг. в секторе 3 были выявлены следующие нарушения: [нечитаемый текст]

Зав. сектором ГПУ

*В.И. Сидоров*  
10.11.94.

НАГОРНЫЙ

Врученно  
10.11.94.

*В.И.*

### Статья 10

Вопросы пенсионного обеспечения военнослужащих и членов их семей регулируются заключенным в рамках Содружества Независимых Государств Соглашением о порядке пенсионного обеспечения военнослужащих и их семей и государственного страхования военнослужащих государств - участников Содружества Независимых Государств от 15 мая 1992 г.

### Статья 11

Военнослужащие и члены их семей пересекают государственные границы Сторон в установленных пунктах пропуска через границу на безвизовой основе, по предъявлении удостоверения личности (паспорта), а их несовершеннолетние дети - по записи в этих документах.

Военнослужащие и члены их семей могут провозить личное имущество через государственные границы Сторон без ограничений и без взимания таможенных платежей (в случаях, предусмотренных статьями 6 - 8 настоящего Соглашения).

### Статья 12

Споры относительно толкования и применения настоящего Соглашения будут решаться путем консультаций между Сторонами.

### Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего уведомления, подтверждающего, что Сторонами выполнены надлежащие внутригосударственные процедуры, необходимые для его вступления в силу.

Соглашение временно применяется с даты его подписания.

### Статья 14

Настоящее Соглашение действует до 31 декабря 1999 г. Срок действия настоящего Соглашения может быть продлен по договоренности Сторон.

Совершено в \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 199\_\_ г.  
в двух экземплярах, каждый на русском и таджикском языках,  
причем оба текста имеют одинаковую силу.

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА РЕСПУБЛИКУ ТАДЖИКИСТАН

01 пункт

В соответствии с требованиями... (faint text)

02 пункт

В соответствии с требованиями... (faint text)

03 пункт

В соответствии с требованиями... (faint text)

04 пункт

В соответствии с требованиями... (faint text)

05 пункт

В соответствии с требованиями... (faint text)

Р 4344  
НЦЦ

Зав. сектором ГПУ.  
Нягорный  
10.11.1992

10.11.92

2 ноя 1992

1171  
28